



Dossier OF-Fac-Gas-N081-2016-08 01
Le 26 janvier 2017

Monsieur Dan Wyman
Gestionnaire de projets réglementaires
Réglementation des gazoducs au Canada
TransCanada PipeLines Limited
450, Première Rue S.-O.
Calgary (Alberta) T2P 5H1
Télécopieur : 403-920-2347
Courriel : dan_wyman@transcanada.com

Maître Kevin Thrasher
Conseiller juridique principal
Droit canadien du transport par gazoduc
TransCanada PipeLines Limited
450, Première Rue S.-O.
Calgary (Alberta) T2P 5H1
Télécopieur : 403-920-2347
Courriel : kevin_thrasher@transcanada.com

Maître Terri-Lee Oleniuk
Osler, Hoskin & Harcourt S.E.N.C.R.L./s.r.l.
450, Première Rue S.-O.
Calgary (Alberta) T2P 5H1
Télécopieur : 403-260-7024
Courriel : toleniuk@osler.com

Maître Sander Duncanson
Osler, Hoskin & Harcourt S.E.N.C.R.L./s.r.l.
450, Première Rue S.-O.
Calgary (Alberta) T2P 5H1
Télécopieur : 403-260-7024
Courriel : sduncanson@osler.com

**NOVA Gas Transmission Ltd. (NGTL)
Projet de cessation d'exploitation de la canalisation principale Peace River (projet)
Avis de demande de participation**

Maîtres, Monsieur,

Le 18 août 2016, NGTL a présenté une demande à l'Office national de l'énergie en vue d'obtenir les mesures suivantes :

- L'acceptation des méthodes proposées pour la cessation d'exploitation du projet décrit dans la demande;
- Une ordonnance, en vertu de l'article 74 de la *Loi sur l'Office national de l'énergie* (la *Loi*) et de l'article 50 du *Règlement de l'Office national de l'énergie sur les pipelines terrestres*, approuvant la cessation d'exploitation des installations comprises dans le projet.

L'Office tiendra une audience publique pour étudier cette demande. L'avis d'audience publique et de demande de participation (l'avis) ci-joint explique le processus que l'Office entend suivre.

.../2

Eu égard à la demande déposée devant lui, l'Office a publié sa liste des questions pour le projet; elle est accessible dans son site Web à l'adresse www.neb-one.gc.ca, sous l'onglet « Demandes et dépôts ». Sélectionnez « Demandes d'envergure et projets » et faites défiler la page jusqu'à « Cessation d'exploitation ». Sélectionnez ensuite « NOVA Gas Transmission Ltd. – Projet de cessation d'exploitation de la canalisation principale Peace River ». Une copie de la demande est également jointe à la présente, à l'annexe A.

À l'égard de l'avis ci-joint (annexe A), l'Office ordonne ce qui suit à NGTL :

1. Commencer à distribuer immédiatement des copies de l'avis de manière qu'**au plus tard le 3 février 2017**, toutes les personnes et tous les organismes énumérés à l'annexe B l'aient reçu, dans la langue officielle de leur choix, de même que toutes les personnes et tous les groupes que NGTL a contactés dans le cadre de son processus devant favoriser la participation des parties prenantes, notamment les propriétaires fonciers, ainsi que tous les groupes autochtones susceptibles d'être touchés par le projet.
2. Publier l'avis dans son site Web.
3. Faire paraître l'avis dans les publications ou journaux indiqués ci-après **dès que possible, mais au plus tard le 22 février 2017**.

En outre, NGTL doit immédiatement publier l'avis de demande de participation (annexe B) dans son site Web externe du projet et le faire paraître dans les journaux indiqués ci-après **le plus tôt possible, mais au plus tard le 22 février 2017**.

Publication	Province	Catégorie	Date de publication
<i>The Echo-Pioneer</i>	AB	Anglais	Mercredi
<i>Manning Banner Post</i>	AB	Anglais	Mercredi
<i>Mile Zero News</i>	AB	Anglais	Mercredi
<i>Fairview Post</i>	AB	Anglais	Mercredi
<i>Grande Prairie Daily Herald</i>	AB	Anglais	Quotidien
<i>Rycroft Central Peace Signal</i>	AB	Anglais	Mardi
<i>Fahler Smoky River Express</i>	AB	Anglais	Mercredi
<i>South Peace News</i>	AB	Anglais	Mercredi
<i>Peace River Record Gazette</i>	AB	Anglais	Mercredi
<i>Le Franco</i>	AB	Français	Jeudi
<i>Windspeaker</i>	AB	Autochtone	À la quinzaine Le 8 février 2017 Le 22 février 2017

4. S'assurer que l'avis qui paraît répond aux exigences du Programme de coordination de l'image de marque du gouvernement du Canada (PCIM) (pour obtenir de l'aide, adresser un courriel à FIP@neb-one.gc.ca). Veuillez joindre ce qui suit à l'avis lors de sa parution :
 - une carte appropriée du projet;
 - le logo de l'Office (français ou anglais);
 - le mot-symbole Canada.
5. Transmettre à l'Office une liste complète des dates de parution de l'avis dès qu'il aura été publié à tous les endroits voulus.

L'Office ordonne à NGTL de mettre des copies de la demande relative au projet à la disposition du public aux fins de consultation en différents lieux situés le long du tracé proposé. L'Office ordonne également à NGTL de publier la liste de ces endroits dans son site Web du projet d'ici le 3 février 2017. Cette liste doit préciser l'adresse de ces lieux et indiquer le format (papier ou électronique) dans lequel la demande pourra être consultée, ainsi que la langue dans laquelle le document est rédigé.

Si vous avez des questions au sujet cet avis, veuillez communiquer avec Rachel Savoie, agente de réglementation, par courriel à l'adresse Rachel.Savoie@neb-one.gc.ca ou par téléphone aux numéros 403-221-3241 ou 1-800-899-1265.

Veuillez agréer, Maîtres, Monsieur, mes sincères salutations.

La secrétaire de l'Office,

Original signé par

Sheri Young

Pièces jointes

Annexe A

Projet de cessation d'exploitation de la canalisation principale Peace River Liste des questions

L'Office propose normalement d'examiner les questions suivantes au cours d'une instance sur un projet donné, sans être tenu de s'y limiter :

1. La nécessité du projet;
2. Les effets économiques et financiers possibles du projet;
3. Les effets environnementaux et les répercussions socioéconomiques possibles, notamment les effets environnementaux cumulatifs qui pourraient être causés par le projet, dont ceux qui doivent être examinés conformément au *Guide de dépôt* de l'Office national de l'énergie;
4. Le caractère approprié des besoins en terrains pour le projet;
5. Les répercussions possibles du projet sur les intérêts autochtones;
6. Les répercussions possibles du projet sur les propriétaires fonciers et l'utilisation des terres;
7. La planification des mesures d'urgence en cas de déversement, d'accident ou de défaillance pendant les activités liées à la cessation d'exploitation du projet;
8. Le caractère approprié du plan de cessation d'exploitation pour le projet, notamment de la méthode employée;
9. La sécurité et la sûreté pendant et après la cessation d'exploitation du projet, y compris la planification des interventions d'urgence et la prévention des dommages causés par des tiers;
10. Le caractère approprié des activités après la cessation d'exploitation;
11. Les conditions dont devrait s'assortir toute approbation accordée par l'Office.

Annexe B

Avis : Demande de participation à une audience de l'Office national de l'énergie

NOVA Gas Transmission Ltd.

Projet de cessation d'exploitation de la canalisation principale Peace River

L'Office national de l'énergie a reçu une demande de NOVA Gas Transmission Ltd. (NGTL), présentée aux termes de l'alinéa 74(1)d) de la *Loi sur l'Office national de l'énergie* (la *Loi*) et de l'article 50 du *Règlement de l'Office national de l'énergie sur les pipelines terrestres* (le *Règlement*), visant à obtenir l'approbation de cesser l'exploitation d'un tronçon de 266 km de long de la canalisation principale Peace River (CPPR) et d'un diamètre extérieur de 508 mm (NPS 20), du pipeline latéral Watina de 2,34 km de long et d'un diamètre extérieur de 114,3 mm (NPS 4) et du pipeline latéral Hotchkiss Nord de 0,80 km de long et d'un diamètre extérieur de 114,3 mm (NPS 4), ainsi que l'enlèvement de la tuyauterie extérieure, des bâtiments et des fondations des stations de compression connexes à la CPPR, à l'emplacement de la station de compression Valleyview déjà désaffectée (projet).

La demande de NGTL et une description du projet se trouvent dans le site Web de l'Office, à l'adresse <http://tweb3.neb-one.gc.ca/ngtlpeacriver-fra>.

Participation à l'audience

Les personnes désirant prendre part à l'audience relative au projet de NGTL doivent présenter une demande de participation sur le formulaire prévu à cette fin. Les personnes qui présentent une demande de participation doivent y décrire clairement leurs intérêts et en quoi ceux-ci sont liés à la liste des questions. Les personnes ou les groupes qui, de l'avis de l'Office, démontrent de façon nette qu'ils sont directement touchés par le projet seront autorisés à participer à l'audience et les personnes ou groupes qui possèdent des renseignements pertinents ou une expertise appropriée pourraient l'être.

L'Office encourage la collaboration ou le regroupement des personnes qui ont des intérêts semblables ou qui présenteront une preuve similaire. Les groupes sont priés de remplir un seul formulaire de demande de participation en précisant le nom de leur porte-parole. Le formulaire de demande de participation sera accessible dans le site Web de l'Office **du 23 février au 16 mars 2017**.

**La date limite pour présenter une demande de participation est
le 16 mars 2017 (HNR).**

L'équipe de conseillers en processus de l'Office peut fournir des renseignements généraux et expliquer chacune des étapes du processus de demande de participation, au moyen de séances en ligne. Le formulaire de demande de participation se trouve à l'adresse <http://tweb3.neb-one.gc.ca/ngtlpeacriver-fra>, de même que des renseignements sur le processus d'audience de l'Office et sur l'aide financière aux participants.

Pour accéder au formulaire de demande de participation, cliquez sur l'onglet « Demandes et dépôts » dans la page d'accueil du site Web de l'Office. Sélectionnez « Demandes d'envergure et projets » et faites défiler la page jusqu'à « Cessation d'exploitation ». Sélectionnez ensuite « NOVA Gas Transmission Ltd. – Projet de cessation d'exploitation de la canalisation principale Peace River ». Le lien rapide pour accéder au formulaire de demande de participation se trouve du côté droit de la page.

Une aide financière est disponible pour cette audience. Les demandes d'aide peuvent être présentées sur le formulaire de demande de participation ou à partir de la page Web du projet dans le site Web de l'Office. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la page réservée au Programme d'aide financière aux participants à l'adresse www.neb-one.gc.ca/pfp.

Conseillers en processus

Si vous avez d'autres questions ou avez besoin d'aide pour accéder au site Web ou au formulaire de demande de participation, veuillez communiquer avec les conseillers en processus de l'Office pour la CPPR, Matt Groza ou Brian Lam, par courriel, à l'adresse matt.groza@neb-one.gc.ca ou brian.lam@neb-one.gc.ca, ou par téléphone, au numéro 1-800-899-1265.

Annexe C

List of Interested Persons to be served Liste des parties intéressées qui doit être signifiée

*(Ministers of Justice / Attorney Generals
Ministres de la justice/ procureur généraux)*

The Honourable William F. Pentney
Deputy Minister of Justice of Canada and Attorney General
East Memorial Building
284 Wellington Street, Room 4121
Ottawa, ON K1A 0H8
Telephone/téléphone: 613-957-4998
Facsimile/télécopieur: 613-941-2279
Email/courriel: william.pentney@justice.gc.ca

The Honourable Suzanne Anton
Minister of Justice and Attorney General
P.O. Box 9044
Stn Prov Govt
Victoria, BC V8W 9E2
Telephone/téléphone: 250-387-1866
Facsimile/télécopieur: 250-387-6411
Email/courriel: jag.minister@gov.bc.ca

The Honourable Kathleen Ganley
Minister of Justice and Solicitor General
Province of Alberta
424 Legislature Building
10800 – 97th Avenue
Edmonton, AB T5K 2B6
Telephone/téléphone: 780-427-2339
Facsimile/télécopieur: 780-422-6621
Email/courriel: ministryofjustice@gov.ab.ca

The Honourable Heather Stefanson
Minister of Justice and Attorney General
Province of Manitoba
Room 104 Legislative Building
450 Broadway
Winnipeg, MB R3C 0V8
Telephone/téléphone: 204-945-3728
Facsimile/télécopieur: 204-945-2517
Email/courriel: minjus@leg.gov.mb.ca

The Honourable Gordon Wyant, Q.C.
Minister of Justice and Attorney General
Province of Saskatchewan
Room 355 Legislative Building
2405 Legislative Drive
Regina, SK S4S 0B3
Telephone/téléphone: 306-787-5353
Facsimile/télécopieur: 306-787-1232
Email/courriel: jus.minister@gov.sk.ca

The Honourable Yasir Naqvi
Attorney General of the Province of Ontario
Government House Leader
McMurtry-Scott Building
720 Bay Street, 11th Floor
Toronto, ON M7A 2S9
Telephone/téléphone: 416-326-2220 / 1-800-518-7901
Facsimile/télécopieur: 416-326-4007
Email/courriel: attorneygeneral@ontario.ca

L'Honorable Stéphanie Vallée
Ministre de la Justice du Québec
Édifice Louis-Philippe-Pigeon
1200, route de l'Église, 9^e étage
Québec, QC G1V 4M1
Telephone/téléphone: 418-643-4210
Facsimile/télécopieur: 418-646-0027
Email/courriel: ministre@justice.gouv.qc.ca

Mr. Guy Daigle, Q.C.
Assistant Deputy Attorney General
Province of New Brunswick
Chancery Place
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3A 5H1
Telephone/téléphone: 506-453-2222
Facsimile/télécopieur: 506-453-3275
Email/courriel: guy.daigle@gnb.ca

The Honourable Andrew Parsons
Minister of Justice and Public Safety, Attorney General, and Government House Leader
Province of Newfoundland and Labrador
P.O. Box 8700, 4th Floor, East Block
St. John's, NL A1B 4J6
Telephone/téléphone: 709-729-2869
Facsimile/télécopieur: 709-729-0469
Email/courriel: justice@gov.nl.ca

The Honourable Diana C. Whalen
Attorney General and Minister of Justice
Province of Nova Scotia
1690 Hollis Street
P.O. Box 7
Halifax, NS B3J 2L6
Telephone/téléphone: 902-424-4044
Facsimile/télécopieur: 902-424-0510
Email/courriel: justmin@novascotia.ca

The Honourable H. Wade MacLauchlan
Minister of Justice and Public Safety and Attorney General /
Minister Responsible for Labour
Province of Prince Edward Island
4th Floor South, Shaw Building South
95-105 Rochford Street
P.O. Box 2000
Charlottetown, PEI C1A 7N8
Telephone/téléphone: 902-368-6410
Facsimile/télécopieur: 902-368-6488
Email/courriel : clkerry@gov.pe.ca

The Honourable Louis Sebert
Minister of Justice
P.O. Box 1320
Yellowknife, NT X1A 2L9
Telephone/téléphone: 867-767-9141, Ext. 11130
Facsimile/télécopieur: 867-873-0388
Email/courriel: louis_sebert@gov.nt.ca

The Honourable Keith Peterson
Minister of Justice
Government of the Nunavut Territory
P.O. Box 1000, Stn 500
Iqaluit, NU X0A 0H0
Telephone/téléphone: 867-975-6170
Facsimile/télécopieur: 867-975-6195
Email/courriel: justice@gov.nu.ca

The Honorable Tracy Anne McPhee
Minister of Justice
Government House Leader
Yukon Legislative Assembly
Box 2703
Whitehorse, YT Y1A 2C6
Telephone/telephone : 867-393-7472
Email/courriel: Tracy.McPhee@gov.yk.ca

*(Other Government Departments or Agencies /
Ministères et autres organismes gouvernementaux)*

Mr. Jack Shaw
Director, Regulatory Affairs
Alberta Department of Energy
300, 801 – 6th Avenue SW
Calgary, AB T2P 3W2
Telephone/téléphone: 403-297-5406
Facsimile/télécopieur: 403-297-5499
Email/courriel: jack.shaw@gov.ab.ca

Mr. Douglas Larder, Q.C.
Executive Director & General Counsel-Law
Alberta Utilities Commission
Fifth Avenue Place
4th Floor, 425 – 1st Street SW
Calgary, AB T2P 3L8
Telephone/téléphone: 403-592-8845
Facsimile/télécopieur: 403-592-4406
Email/courriel: doug.larder@auc.ab.ca

Mr. Donavon Young
Deputy Minister
Alberta Indigenous Relations
19th Floor, 10155 102 Street
Edmonton, AB T5J 4G8
Telephone/téléphone: 780-643-9081
Facsimile/télécopieur: 780-422-2745
Email/courriel: donavon.young@gov.ab.ca

The Honourable Bill Bennett
Minister of Energy and Mines/
Minister Responsible for Core Review
Province of British Columbia
P.O. Box 9060, Stn Prov Govt
Victoria, BC V8W 9E2
Telephone/téléphone: 250-387-5896
Facsimile/télécopieur: 250-356-2965
Email/courriel: MEM.Minister@gov.bc.ca

Mr. Keith Lowdon
Director, Petroleum Branch
Manitoba Mineral Resources
Suite 360 – 1395 Ellice Avenue
Winnipeg, MB R3G 3P2
Telephone/téléphone: 204-945-6574
Facsimile/télécopieur: 204-945-0586
Email/courriel: keith.lowdon@gov.mb.ca

The Honourable Siobhan Coady
Minister of Natural Resources
Deputy Government House Leader
50 Elizabeth Avenue
P.O. Box 8700
St. John's, NL A1B 4J6
Telephone/téléphone : 709-729-2920
Facsimile/télécopieur: 709-729-0059
Email/courriel: NRMinister@gov.nl.ca

Mr. Paul Molloy, P. Eng.
Manager, Petroleum Engineering, Energy Branch
Government of Newfoundland and Labrador
P.O. Box 8700
4th Floor, 50 Elizabeth Avenue
St. John's, NL A1B 4J6
Telephone/téléphone: 709-729-6813
Facsimile/télécopieur: 709-729-2508
Email/courriel: paulmolloy@gov.nl.ca (Send documentation via Email only)

The Honourable Rick Doucet
Minister of Energy and Resource Development
Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Telephone/téléphone: 506- 453-2510
Facsimile/télécopieur: 506- 444-5839
Email/courriel: Rick.Doucet@gnb.ca

The Honourable Michel Samson
Minister of Energy
Nova Scotia Department of Energy
1690 Hollis Street
P.O. Box 2664
Halifax, NS B3J 3P7
Telephone/téléphone: 902-424-4575
Facsimile/télécopieur: 902-424-0528
Email/courriel: energyminister@novascotia.ca

The Honourable Monica Ell-Kanayuk
Deputy Premier
Minister of Economic Development and Transportation
Government of the Nunavut Territory
P.O. Box 2410
Iqaluit, NU X0A 0H0
Telephone/téléphone: 867-975-5075
Facsimile/télécopieur: 867-975-5095
Email/courriel: mell@gov.nu.ca

The Honourable Peter Taptuna
Premier
Minister of Executive & Intergovernmental Affairs
Government of the Nunavut Territory
P.O. Box 2410
Iqaluit, NU X0A 0H0
Telephone/téléphone: 867-975-5050
Facsimile/télécopieur: 867-975-5051
Email/courriel: Premier.Taptuna@gov.nu.ca

The Honourable Glen R. Murray
Minister of Environment and Climate Change
Government of Ontario
11th Floor, Ferguson Block
77 Wellesley Street West
Toronto, ON M7A 2T5
Telephone/téléphone: 416-314-6790
Facsimile/télécopieur: 416-314-6748
Email/courriel: gmurray.mpp@liberal.ola.org / minister.moecc@ontario.ca

The Honourable Glenn Thibeault
Minister of Energy
Government of Ontario
Hearst Block
900 Bay Street, 4th Floor
Toronto, ON M7A 2E1
Telephone/téléphone: 416-327-6758
Facsimile/télécopieur: 416-327-6754
Email/courriel: gthibeault.mpp.co@liberal.ola.org

The Honourable David Zimmer
Minister of Indigenous Relations and Reconciliation
Government of Ontario
Suite 400, 160 Bloor Street East
Toronto, ON M7A 2E6
Telephone/téléphone: 416-325-5110
Facsimile/télécopieur: 416-314-2701 / 416-326-4017
Email/courriel: dzimmer.mpp@liberal.ola.org

The Honourable Carolyn Bennett
Minister of Indigenous and Northern Affairs Canada
10 Wellington St, Floor 21, Room 2101
Gatineau, QC K1A 0H4
Telephone/téléphone: 819-997-0002
Facsimile/télécopieur: 819-953-4941
Email/courriel: carolyn.bennett@canada.ca

Ms. Hélène Laurendeau
Deputy Minister of Indigenous and Northern Affairs Canada
10 Wellington St, Floor 21, Room 2101
Gatineau, QC K1A 0H4
Telephone/téléphone: 819-997-0133
Facsimile/télécopieur: 819-853-2251
Email/Courriel: Helene.Laurendeau@aadnc-aandc.gc.ca

M. Pierre Arcand
Ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles
Province de Québec
5700, 4^e Avenue Ouest, A301
Québec, QC G1H 6R1
Telephone/téléphone: 418-643-7295
Facsimile/télécopieur: 418-643-4318
Email/courriel: ministre@mern.gouv.qc.ca

The Honourable Bill Boyd
Minister of the Economy
Government of Saskatchewan
2405 Legislative Drive, Room 340
Regina, SK S4S 0B3
Telephone/ téléphone: 306-787-0804
Facsimile/télécopieur: 306-798-2009
Email/courriel: minister.econ@gov.sk.ca

Mr. Tim Christie
Director of Electricity Policy, Economic and System Planning Branch
7th Floor
77 Grenville Street
Toronto, ON M7A 2C1
Telephone/ téléphone: 416-325-6708
Facsimile/télécopieur: 416-314-6224
Email/courriel: tim.christie@ontario.ca

The Honourable Catherine McKenna
Minister of the Environment and Climate Change
House of Commons
Ottawa, ON K1A 0A6
Telephone/téléphone: 819-938-3813
Facsimile/télécopieur: 819-928-9431
Email/courriel: ec.ministre-minister.ec@canada.ca

The Honourable Ranj Pillai
Minister of Energy, Mines and Resources
Yukon Legislative Assembly
Box 2703
Whitehorse, YT Y1A 2C6
Telephone/téléphone: 867-393-7477
Email/courriel: Ranj.Pillai@gov.yk.ca

Mr. Robert C. McLeod
Deputy Premier
Minister of Finance
Government of the Northwest Territories
P.O. Box 1320
Yellowknife, NT X1A 2L9
Telephone/téléphone: 867-767-9141 ext. 11128
Facsimile/télécopieur: 867-873-0596
Email/courriel: Robert_C_McLeod@gov.nt.ca

The Honourable Paula Biggar
Minister of Transportation, Infrastructure and Energy
Government of Prince Edward Island
PO Box 2000
Jones Building, 3rd Floor
Charlottetown, PE C1A 7N8
Telephone/téléphone : 902-368-5120
Facsimile/télécopieur : 902-368-5385
Email/courriel : pjbiggar@gov.pe.ca

Environment Canada
Environmental Assessment Division
Prairie and Northern Region, EA South
150 – 123 Main Street
Winnipeg, MB R3C 4W2
Email/courriel: ec.enviroinfo.ec@canada.ca (send documentation via email)

(Associations)

Mr. David R. Core
Director of Federally Regulated Projects
Canadian Association of Energy and Pipeline Landowner Associations (CAEPLA)
257 - 918 Albert Street
Regina, SK S4R 2P7
Telephone/téléphone: 306-522-5000
Facsimile/télécopieur: 306-522-5006
Email/courriel: admin@caepla.org

Mr. Nick Schultz
Vice President, Pipeline Regulation and General Counsel
Canadian Association of Petroleum Producers
2100, 350 – 7th Avenue SW
Calgary, AB T2P 3N9
Telephone/téléphone: 403-267-1175
Facsimile/télécopieur: 403-266-3123
Email/courriel: schultz@capp.ca

The Honourable Sergio Marchi
President and Chief Executive Officer
Canadian Electricity Association
275 Slater Street, Suite 1500
Ottawa, ON K1P 5H9
Telephone/téléphone: 613-230-9263
Facsimile/télécopieur: 613-230-9326
Email/courriel: marchi@electricity.ca

Mr. Chris Bloomer
President and CEO
Canadian Energy Pipeline Association
Suite 200, 505 - 3rd Street SW
Calgary, AB T2P 3E6
Telephone/téléphone: 403-221-8750
Facsimile/télécopieur: 403-221-8760
Email/courriel: info@cepa.com

Mr. Bryan Gormley
Director, Policy and Economics
Canadian Gas Association
Suite 809, 350 Sparks Street
Ottawa, ON K1R 7S8
Telephone/téléphone: 613-748-0057 Ext.315
Facsimile/télécopieur: 613-748-9078
Email/courriel: bgormley@cga.ca

Mr. David Podruzny
Vice-President, Business & Economics and Board Secretary
Chemistry Industry Association of Canada
Suite 805, 350 Sparks Street
Ottawa, ON K1R 7S8
Telephone/téléphone: 613-237-6215 Ext. 229
Facsimile/télécopieur: 613-237-4061
Email/courriel: dpodruzny@canadianchemistry.ca

Dr. Shahrzad Rahbar
President
Industrial Gas Users Association
Suite 605, 350 Sparks Street
Ottawa, ON K1R 7S8
Telephone/téléphone: 613-236-8021
Facsimile/télécopieur: 613-230-9531
Email/courriel: srahbar@igua.ca

Mr. Gary Leach
President
Explorers and Producers Association of Canada
Suite 1060, 717 Seventh Avenue SW
Calgary, AB T2P 0Z3
Telephone/téléphone: 403-269-3454
Facsimile/télécopieur: 403-269-3636
Email/courriel: info@explorersandproducers.ca

Ms. Tina Arvanitis
Vice President, Government Relations, and Communications
Ontario Energy Association
Suite 202, 121 Richmond Street West
Toronto, ON M5H 2K1
Telephone/téléphone: 647-920-3269
Facsimile/télécopieur: 416-961-1173
Email/courriel: tina@energyontario.ca

Mr. John D. Goudy
Scott Petrie LLP, Law Firm
200 - 252 Pall Mall Street
London, ON N6A 5P6
Telephone/téléphone: 519-433-5310 Ext. 236
Facsimile/télécopieur: 519-433-7909
Email/courriel: jgoudy@scottpetrie.com

Mr. Paul Vogel
Cohen Highley LLP
One London Place
255 Queens Avenue, 11th Floor
London, ON N6A 5R8
Telephone/téléphone: 519-672-9330
Facsimile/télécopieur: 519-672-5960
Email/courriel: vogel@cohenhighley.com